【韓国語】大手エンタメ企業で人気ゲームの韓国語ローカライズディレクター / テレワークあり / 服装や髪型自由@渋谷駅

日本発の人気ゲームを韓国のファンへ届ける架け橋に！

Job Information

Recruiter
Fellowship co.,ltd.

Job ID
1616947

Industry
Gaming

Job Type
Temporary

Location
Tokyo - 23 Wards, Toshima-ku

Salary
3 million yen ~ 3.5 million yen

Hourly Rate
1800 ~ 2000円

Work Hours
10:00 〜 19:00（所定労働時間：8時間、休憩：1時間）

Holidays
完全週休二日制（土日祝）、有給休暇あり

Refreshed
November 24th, 2026 02:00

General Requirements

Minimum Experience Level
Over 1 year

Career Level
Entry Level

Minimum English Level
None

Minimum Japanese Level
Business Level

Other Language
Korean - Native Level

Minimum Education Level
Bachelor's Degree

Visa Status
Permission to work in Japan required

Job Description

自社開発ゲームタイトルにおける日本語⇔韓国語のローカライズディレクション業務全般をお任せします。
※実際の翻訳作業は外部のパートナー企業（翻訳会社）へ依頼しているため、納品された翻訳のクオリティ管理や監修が中

心となります。

＜具体的な業務内容＞
・翻訳会社からの納品物チェック・監修（ゲーム内テキスト、関連するお知らせ文章など）
・マーケティングテキストの翻訳・監修（日本語→韓国語、韓国語→日本語）
・翻訳スケジュールの管理・進行調整（プロジェクトの進行管理担当者と連携して進めます）
・開発チームやプロジェクトマネージャーとの課題調整・業務推進

求人のお薦めポイント
・グローバルに展開するエンタメ企業で、韓国市場向けのキーマンとして活躍できる環境
・在宅勤務・テレワーク制度あり（ワークライフバランスを大切に働けます）
・服装・髪型・ネイル自由！個性を活かして自由に働けるカルチャー
・渋谷駅近くの洗練されたオフィス＆自由でオープンな社風

Required Skills

【応募資格】
・日韓ローカライズ（ゲーム、アニメ、Webコンテンツ等）の監修または進行管理の実務経験
・日本語および韓国語でのビジネスレベル以上のコミュニケーションスキル（読み書き・折衝能力）
・開発チームやプロジェクトマネージャーと協調し、課題解決や業務推進を行える方

【活かせる経験】
・ゲーム業界でのローカライズ業務経験
・翻訳会社等での進行管理・納品チェック・レビューの実務経験
・ゲームが好きな方、韓国市場向けのゲームマーケティングに興味がある方

Company Description